

# النشرة اليوهية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

30 كانون الثاني (يناير) 2024 نشرة يووية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

#### Oil Prices Rise on Geopolitical Concerns in the Middle East

Oil prices rose in early trade on Tuesday, as supply concerns continued due to rising geopolitical tensions in

the Middle East.

Brent crude futures rose 25 cents, or 0.3 percent, to \$82.65 a barrel. U.S. West Texas Intermediate crude rose 31 cents, or 0.4 percent, to \$77.09 a barrel.

Both contracts fell more than a dollar on Monday as a worsening real estate crisis fueled fears of Chinese demand after a Hong Kong court ordered the liquidation of real estate giant China Evergrande.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

#### أسعار النفط ترتفع على خلفية الهخاوف الجيوسياسية في الشرق الأوسط

ارتفعت أسعار النفط في التعاملات المبكرة اليوم الثلاثاء، مع استمرار مخاوف الإمدادات بفعل التوترات الجيوسياسية المتصاعدة في الشرق الأوسط.

وارتفعت العقود الأجلة لخام برنت 25 سنتا بما يعادل 0.3 في المئة إلى 82.65 دو لار للبرميل. في حين صعد خام غرب تكساس الوسيط الأميركي 31 سنتا أو 0.4 في المئة إلى 77.09 دو لار للبرميل.

و أخفون كلا العقدين أكثر من دولار أمس الاثنين، إذ غذت أزمة العقارات المتفاقمة مخاوف الطلب الصيني، بعد أن أمرت محكمة في هونغ كونغ بتصفية مجموعة تشاينا إيفرغراند العقارية العملاقة.

المصدر (موقع العربية أنت، بتصرف)



# The Pace of Growth of Investments in the Tunisian

Market Slowed Down during 2023

The Tunisian Investment Authority (CTIA) has observed a decline in the volume of capital flows declared during the past year, although the industry continued to dominate the growing sectors of its business.

According to the authority's data, investment in all sectors fell by 15.7 percent year-on-year, reaching 6 billion dinars (\$1.9 billion). This decline was mainly due to a decline in authorized investments in the services sectors by 57.6 percent and renewable energies by 54.3 percent.

The decline resulted in 4.3 percent fewer jobs than a year earlier, bringing the number of jobs to more than 88,300 thousand.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)

## الله تباطؤ وتيرة نوو الاستثوارات في السوق التونسية خلال 2023



وبحسب بيانات الهيئة، فقد تراجع الاستثمار في كافة القطاعات بواقع 15.7 في المئة على أساس سنوي، ليبلغ 6 مليارات دينار (1.9 مليار دولار). ويعزى هذا التراجع، أساسا، إلى تراجع الاستثمارات المصرح بها في قطاعي الخدمات بنسبة 57.6 في المئة. والطاقات المتجددة بنحو 54.3 في المئة.

وَأَدَى هَذَا الانخفاض إِلَى تَوفِير فَرص عَمَل أقل بنحو 4.3 في المئة، قياسا بالعام السابق ليبلغ عدد الوظائف أكثر من 88.3 ألفا.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصرّف)



#### QAR 18.7 Billion Qatar's Trade Surplus

The Planning and Statistics Authority revealed that the merchandise trade balance of the State of Qatar, which represents the difference between total exports and imports, achieved a surplus of 18.7 billion riyals during December. This recorded a decrease of 9.5 billion riyals, or 33.7 percent, compared to the same month of the previous year 2022. While it recorded an increase of approximately 2 billion riyals, or 12%, compared to November 2023.

According to the data, the value of

total Qatari exports (which includes exports of local origin and reexports) amounted to approximately 29.2 billion riyals, a decrease of 23.7 percent compared to December 2022 data, and an increase of 10.2 percent compared to November 2023.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)



### 📕 18.7 وليار ريال فائض قطر التجاري

كشف جهاز التخطيط والإحصاء عن تحقيق الميزان التجاري السلعي لدولة قطر والذي يمثل الفرق بين إجمالي الصادرات والواردات، خلال شهر ديسمبر الماضي، فانضًا مقداره 7.5 مليار ريال مسجلًا بذلك انخفاضًا قدره 9.5 مليار ريال أي ما نسبته 33.7 في المئة مقارنة بالشهر المماثل من العام السابق 2022. فيما سجل ارتفاعًا بواقع 2 مليار ريال تقريبًا أي ما نسبته 12 في المئة قياسًا مع شهر نوفمبر 2023.

ووفقًا للبيانات بلغت قيمة إجمالي الصادرات القطرية (التي تشمل الصادرات ذات المنشأ

المحلي و إعادة التصدير) 29.2 مليار ريال تقريبًا أي بانخفاض نسبته 23.7 في المئة مقارنة ببيانات ديسمبر عام 2022، وبارتفاع نسبته 10.2 في المئة مقارنة بشهر نوفمبر عام 2023.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

#### Egypt's Tourism Revenues Grew By 8 Percent to \$13.2 Billion In 2023

Egypt's tourism revenues increased 8 percent in 2023 year-on-year to about \$13.2 billion, while the number of tourists arriving in Egypt last year rose 27.4 percent compared to the previous year to 14.91 million. While the average tourist spending was about \$ 93 per day with an average stay of 9.5 nights during 2023.

Egypt had expected the number of tourists to increase last year to 15 million, and the number will reach 18 million in 2024. However, recent

geopolitical turmoil in the region could derail this year's goal. It also aims to increase tourism sector revenues from an average currently estimated at \$12 billion per year to \$30 billion annually over the next three years.

Source (Bloomberg East, Edited)



نوو إيرادات مصر السياحية 8 في الوئة إلى 13.2 وليار دولار في

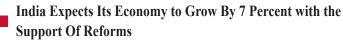
زادت إيرادات مصر السياحية 8 في المئة خلال 2023 على أساس سنوي إلى نحو 13.2 مليار دولار، في حين ارتفعت أعداد السائحين الوافدين إلى مصر العام الماضي 27.4 في المئة مقارنة بالعام السابق إلى 14.91 مليون سائح. بينما بلغ معدل إنفاق السائح نحو 93 دولاراً يومياً بمتوسط إقامة 9.5 ليلة خلال عام 2023 .

2023

وكانت مصر تتوقع زيادة أعداد السائحين في العام المنصرم إلى 15 مليون سائح، على أن يصلُ العدد إلى 18 مليون سائح في 2024. لكن الاضطرابات الجيوسياسية الأخيرة في

المنطقة قد تعرقل تحقيق هدف العام الجاري. كذلك، تستهدف زيادة إيرادات القطاع السياحي من المتوسط المقدّر حالياً بنحو 12 مليار دو لار سنوياً، إلى 30 مليار دولار سنوياً خلال الأعوام الثلاثة المقبلة.

المصدر (بلومبرغ الشرق، بتصرّف)



India's finance ministry expects the country's economy to grow by 7 percent in the next fiscal year, surpassing that pace in the coming years, supported by a strong financial sector and trade reforms.

The growth forecast for the fiscal year starting in April matches the latest estimate by the central bank governor in Davos and is more optimistic than the 6.3 percent forecast in the Bloomberg survey of economists.

India's economy is highly likely to

grow in the coming years at a rate above 7 percent, supported by a strong financial sector and other recent and future structural reforms.

Source (Bloomberg East, Edited)

# المند تتوقع نوو اقتصادما 7 في الوئة بدعو اللِصلاحات

توقعت وزارة المالية في الهند أن ينمو اقتصاد البلاد بنسبة 7 في المئة في السنة المالية المقبلة، على أن يتجاوز هذه الوتيرة خلال السنوات المقبلة، مدعوماً بقطاع مالى قوى وإصلاحات تجارية.

وتتطابق توقعات النمو للسنة المالية التي تبدأ في إبريل مع التقديرات الأخيرة التي وضعها محافظ البنك المركزي في دافوس، وهي أكثر تفاؤلاً من توقعات 6.3 في المئة في استطلاع "بلومبرغ" للاقتصاديين.

ويُحتمل بشكل كبير أن ينمو اقتصاد الهند خلال السنوات المقبلة بمعدل أعلى من 7 في

المئة مدعوماً بقوة القطاع المالى والإصلاحات الهيكلية الأخيرة والمستقبلية الأخرى.

بكين: إنجاز 90 % من اتفاقية التجارة الحرة مع الخليج

المصدر (بلومبرغ الشرق، بتصرّف)



### Beijing: 90% of the Free Trade Agreement with the Gulf Has Been Completed

Chinese Ambassador to Saudi Arabia Chen Weiqing revealed that about 90 percent of the free trade negotiations between Beijing and the Gulf Cooperation Council (GCC) have been completed. He pointed out "The two sides have made great progress in the recent period." "China is in constant contact with the Gulf Arab states regarding this file," he said, calling for "more flexibility" on both sides."

"Free trade negotiations between China and the Gulf countries have

entered their nineteenth year, but we have made great progress in the recent period, and about 90 percent of the problems have been resolved, and the rest are very few, but also difficult," Cheng said."

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



من كلا الحانسن". وأشار تشينغ إلى أنّ "مفاوضات التجارة الحرة بين الصين ودول الخليج دخلت عامها التاسع عشر، إلا أننا حققنا تقدماً كبيراً في

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرّف)

وي تشينغ، عن إنجاز حوالي 90 في المئة من بنود ملف مفاوضات التجارة الحرة بين بكين ودول مجلس التعاون الخليجي. لافتا إلى أنّ "الطرفين حققا تقدماً كبيراً في الفترة الأخيرة". وأوضح أنّ "الصين على تواصل مستمر مع دول الخليج العربية في ما يتعلق بهذا الملف"، داعياً إلى "مزيد من "المرونة

الفترة الأخيرة، وتمت تسوية حوالي 90 في المئة من المشكلات، والمتبقية قليلة جداً، ولكنها أيضاً صعبة".